



arts/week-end



PHOTO ALAINDION

DADDY COOL!

PAGE W3

PHOTO INSTAGRAM TIFFORELIE



MAISON
**LE HIGGE,
C'EST TENDANCE**
PAGE W10

VOYAGE
**PLONGÉE
À ROÁTAN**
PAGE W4



Vos pieds... la base de votre santé !


**CLINIQUE PODIATRIQUE
DE GRANBY**
66, rue Court, bureau 214, Granby
450 991-4117
 www.cliniquepodiatriquegranby.ca

**Partez l'année du bon pied
avec vos podiatres à vos côtés!**

Couvert par la majorité des régimes d'assurance privée. Aucune référence médicale nécessaire.



**D^{re} Geneviève
Payette,
podiatre**



**D^{re} Kim
Desroches,
podiatre**

Membres de l'Ordre des
podiatres du Québec



CAPRICORNE

DU 22 DÉCEMBRE AU 20 JANVIER

La conjonction Soleil-Mercure en Capricorne vous motivera davantage à écouter votre entourage. Car certaines personnes risquent d'éprouver de la difficulté à accepter ce que vous souhaitez leur offrir. Avec l'angularité de la Lune en Bélier, efforcez-vous de rester modeste. Un carré Soleil-Lune est assez souvent plus difficile à digérer...



VERSEAU

DU 21 JANVIER AU 19 FÉVRIER

Même si Mars actuellement en Scorpion se trouve ainsi angulaire à votre Signe, vous devriez malgré tout pouvoir canaliser votre énergie et déployer vos efforts envers un but bien précis. Tandis que tout ce que vous entreprendrez s'effectuera méthodiquement et rigoureusement, votre discipline sera garante de succès. Restez donc positif, le Soleil arrive mercredi le 20 en Verseau!



POISSONS

DU 20 FÉVRIER AU 20 MARS

Votre attitude conciliante fait votre charme, mais c'est en dévoilant votre vrai visage que vous pourrez établir des contacts durables avec des individus qui partagent votre philosophie, vos goûts et vos passions. D'essayer de plaire à tout le monde n'est pas le meilleur moyen de vous satisfaire. Commencez par agir en fonction de ce qui fait réellement votre bonheur.



BÉLIER

DU 21 MARS AU 20 AVRIL

Une personne que vous faites patienter peut finir par se lasser d'attendre et en venir à regarder ailleurs. Vous avez avantage à saisir une opportunité dès qu'elle se présente, cela indiquera à l'autre que vos intentions sont sérieuses. Il en va de même pour de nouvelles acquisitions. La Lune est en Bélier, mais une aubaine ne sera peut-être pas disponible éternellement.



TAUREAU

DU 21 AVRIL AU 20 MAI

Les buffles qui arrivent en retard boivent de l'eau trouble. Tant que Mars est en Scorpion, face au Taureau, vous devriez prendre toutes les précautions nécessaires afin de mettre tous les atouts de votre côté. Si vous négligez de le faire, ce sont d'autres qui pourraient bénéficier des privilèges qui vous étiez au départ destinés. La Lune en Bélier sera demain en... Taureau!



GÉMEAUX

DU 21 MAI AU 21 JUIN

Tandis que la Lune parcourt le Signe du Bélier, il est probable qu'une personne se décide à faire quelques concessions et accepte de jouer selon vos règles. Si vous souhaitez que l'entente dure, n'anticipez pas sur sa bonne volonté et accordez-lui un minimum de souplesse. Par ailleurs, il serait mal vu de refuser les choses que d'autres se font un plaisir de vous offrir...



CANCER

DU 22 JUIN AU 22 JUILLET

La conjonction Soleil-Mercure sur le 3e décan du Capricorne, votre Signe complémentaire, multipliera les discussions. Cette influence pourrait amener un climat de changements importants. Car le cycle de la Lune, lui, est encore de passage en Bélier, au carré du Cancer, confirmant des transformations possibles dans un avenir pas si lointain... tenez-vous prêt.



LION

DU 23 JUILLET AU 23 AOÛT

Le cycle de la Lune en Bélier, au carré du Soleil en Capricorne, pourrait vous démontrer que l'angularité des Luminaires ne facilite pas toujours l'atmosphère. Certains de vos goûts et de vos attractions peuvent susciter quelques remises en question. Cependant, est-il vraiment nécessaire d'éliminer toutes formes de contradictions? Après tout, qui n'en a pas?



VERGIE

DU 24 AOÛT AU 22 SEPTEMBRE

Nul n'a plus besoin d'un sourire que celui qui n'en a plus à offrir. Vous ne regretterez pas d'accorder un peu de votre temps à une personne qui traverse une épreuve difficile. D'ailleurs, des propos encourageants de votre part peuvent actuellement ramener l'optimisme dans les esprits les plus négatifs. Et votre humour tombera à point, misez dessus.



BALANCE

DU 23 SEPTEMBRE AU 23 OCTOBRE

Avec le cycle de la Lune encore en Bélier, face à la Balance, une certaine spontanéité sera définitivement à l'honneur. Vous ne regretterez probablement pas d'effectuer quelques modifications à votre routine aujourd'hui. D'ailleurs, tout changement pourrait ouvrir la voie à des transformations permanentes qui seront loin de vous déplaire.



SCORPION

DU 24 OCTOBRE AU 22 NOVEMBRE

Compte tenu de l'influence parfois trop impulsive de Mars actuellement de passage en Scorpion, mieux vaudra renoncer à prendre le contrôle d'une situation. Susceptibles de n'en faire qu'à leur tête, les autres risquent de ne pas se comporter conformément à vos attentes. Cependant, vous dresserez un bilan positif si vous n'essayez pas de tout prendre en charge.



SAGITTAIRE

DU 23 NOVEMBRE AU 21 DÉCEMBRE

Les aspects planétaires devraient faire en sorte que vous vous sentiez à l'aise dans une nouvelle situation. Les loisirs et les activités sociales peuvent vous amener à faire de nouvelles rencontres stimulantes. Il suffira de prendre votre place afin de recevoir la reconnaissance qui vous est due. En rétrospective, le seul regret possible serait celui de ne pas avoir osé.

Les albums attendus cet hiver

L'hiver sera bon pour nos oreilles, alors qu'on attend entre autres les nouveaux opus de grosses pointures de la musique comme Céline Dion, Renaud, Metallica et Radiohead. De quoi aider à traverser le temps froid! Une compilation de Nicolas Houle et de Geneviève Bouchard du *Soleil*.

THE XX

Titre et date à venir

Aucune date n'a encore été annoncée officiellement pour le troisième album des XX. On sait toutefois que la formation britannique a redoublé d'efforts pour que ses nouvelles pièces paraissent cette année. Reste à espérer que le talentueux trio sera aussi inspiré que JamieXX, qui nous a servi avec son album solo, *In Colour*, l'un des meilleurs enregistrements de 2015.

METALLICA

Titre et date à venir

Les fans de Metallica commencent à être sérieusement à court de nouveau matériel. En effet, le plus récent album du groupe, *Death Magnetic*, remonte à 2008... Il semble qu'enfin 2016 soit le bon moment pour entendre du nouveau matériel du groupe. À l'automne, le bassiste Robert Trujillo confirmait au Soleil que l'enregistrement verra le jour cette année. Ne reste qu'à préciser quand.

ELTON JOHN

Wonderful Crazy Night, 5 février

Les années filent, mais Elton John continue de produire du nouveau matériel sur une base régulière, que ce soit en solo ou avec d'autres artistes. Avec *Wonderful Crazy Night*, il fait équipe une nouvelle fois avec le réputé réalisateur T-Bone Burnett et,

surtout, avec son complice de longue date, Bernie Taupin.

KANYE WEST

SWISH, 11 février

On l'aime ou on le déteste, mais Kanye West ne laisse personne indifférent. En dépit de ses airs prétentieux et de ses sorties litigieuses, on ne peut nier que l'amoureux de Kim Kardashian avait sorti un album des plus solides avec *Yeezus*, en 2013. Voilà qu'il propose la suite avec *SWISH*, qui devait au départ s'intituler *So Help Me God*.

RA RARIOT

Need Your Light, 19 février

La formation indie rock revient avec *Need Your Light*, son premier depuis 2013. Les New-Yorkais se sont associés au réalisateur Ryan Hadlock (The Lumineers, Vance Joy), ainsi qu'à Rostam Batmanglij de Vampire Weekend, une influence qu'on peut certainement entendre sur le premier simple, intitulé *Water*. Le groupe sera de passage à Montréal le 15 avril.

RADIOHEAD

Titre et date à venir

Thom Yorke et sa bande sont partisans de la surprise et n'ont pas l'habitude de révéler leurs plans à l'avance... Toutefois, selon Jonny Greenwood, Radiohead aurait enregistré beaucoup de matériel cet automne. La troupe, qui espère partir en tournée cette année, serait occupée à faire un tri afin de voir ce qui peut être retenu... Pour patienter, on peut écouter *Spectre*, la pièce que les Anglais ont écrite — et qui n'a pas été retenue — pour le récent *James Bond* et qui a été dévoilée à la fin 2015.

LOUISE ATTAQUE

Anomalie, 12 février

Voilà des retrouvailles qu'on n'attendait plus ou presque. Plus de 10 ans après *À plus tard crocodile*, alors que tout le monde poursuivait sa route de son côté (le chanteur Gaëtan Roussel a eu le temps de lancer deux albums solos), Louise Attaque se retrouve sur disque et sur scène. Créé aux quatre coins de l'Europe, *Anomalie* tâte davantage la veine pop du groupe français. Le verra-t-on au Québec dans les prochains mois? À suivre...

RADIO RADIO

Light the Sky, 19 février

Sur ses quatre premiers albums, le groupe Radio Radio a habitué ses fans à une grande liberté langagière et à des frontières pour le moins floues entre les langues de Shakespeare et de Molière. Les Acadiens sautent la clôture pour vrai avec ce nouvel effort 100% anglo, sur lequel ils renouent avec la signature musicale festive, qui emprunte autant au hip-hop qu'aux sonorités électros.

RENAUD

Titre à venir, mars

Si Renaud a rompu le silence (son dernier album de chansons originales, *Rouge sang*, remonte à 2006), on peut, semble-t-il, remercier le slameur Grand Corps Malade, qui l'a convié à reprendre la plume pour signer un titre de son récent album, *Il nous restera ça*. L'auteur de *Mistral gagnant* n'a visiblement pas reposé son crayon: il a annoncé début janvier qu'il était désormais sobre et que son prochain album était fin prêt.

CÉLINE DION

Titre et date à venir

Alors qu'elle retrouvait les planches de Las Vegas après un an d'absence, à la fin de l'été, Céline Dion a annoncé qu'elle mijotait un album francophone. Pour cette nouvelle collection, qui fera suite à *Sans attendre* (2012), la célèbre chanteuse, qui offrira une série de concerts au Centre Vidéotron en août, a renoué avec le complice Jean-Jacques Goldman et collaboré avec Francis Cabrel, Grand Corps Malade et la chanteuse Zaho, selon ce qui a filtré dans les médias.

BENJAMIN BIOLAY

Palermo Hollywood, 22 avril

L'été dernier, Benjamin Biolay a fait paraître un hommage jazzé à Charles Trenet avec la collaboration des musiciens Denis Benarrosh et Nicolas Fitzman. Un album, a-t-il laissé entendre, élaboré en marge de compositions toutes neuves, qui donneront suite à celles de *Vengeance*, parues en 2012. Auteur-compositeur créatif et réalisateur doué, il lèvera le voile sur ce nouveau chapitre au printemps.



Les membres des T-Bones, Louis, Christopher, Jean-François, Donald, Dany, Éric et Alain, font fi de leur âge et s'adonnent au hip-hop avec «attitude». — PHOTO ALAINDION

Danser le hip-hop à 40 ans...YO!

Ils ont 35, 49 et même 58 ans. Ils sont papas — et parfois grand-papa —, de toutes professions confondues. Mais lorsqu'ils enfilent leurs espadrilles et leurs pantalons «baggy», attention! Le rythme et le plaisir prennent toute la place. Incursion dans l'univers du hip-hop, où un mot est roi: attitude!



ISABEL AUTHIER
isabel.authier@lavoixdelest.ca

À l'école Tendanse de Granby, les sept membres du «crew» ont en moyenne 44 ans. Nom de code: les T-Bones.

«Au niveau compétitif, il y avait déjà des équipes de mamans et ça devenait vraiment intense. Il y a quelques années, un groupe de

papas est né sur la Rive-Sud, les Daddy Cool, et ça a inspiré plein de monde. Ici, on a embarqué dans le mouvement il y a deux ans», relate la propriétaire de Tendanse, Geneviève Gallant.

Dès le début, des papas de l'école ont rallié les rangs spontanément. L'année suivante, tous sont revenus, sauf un.

Quand *La Voix de l'Est* est allée à leur rencontre, récemment, les gars revenaient de la pause des Fêtes. Mais pour les besoins du photographe, ils se sont rapidement remis au travail, répétant inlassablement un segment d'une de leurs chorégraphies.

Car ces messieurs ne font pas que danser pour passer le temps. Des mois durant, Louis, Christopher, Jean-François, Donald, Dany, Éric et Alain se donnent à fond pour apprendre une chorégraphie de compétition et une autre pour le spectacle de fin d'année.

Chaque dimanche matin, ils se pointent dans les locaux de la rue Cowie et se démènent sous la houlette d'Alexandra Fontaine, leur prof.

«Ils sont contents de se voir et ils partagent une belle chimie. Pour eux, c'est devenu un beau trip de gars, constate la jeune fille. Au début, ils étaient là pour faire plaisir aux

autres. Maintenant, ils le font pour eux.»

L'enseignement, forcément, diffère de celui des filles. «La dynamique n'est pas pareille. La personnalité et l'énergie des gars sont différentes», fait remarquer Alexandra.

Pour eux, danser du hip-hop n'était pas naturel à la base, mais ça l'est devenu, constate-t-elle. «Les gars sont orgueilleux; ils veulent réussir. Ils s'entraînent dans les mouvements. Il y a eu une belle évolution et je me permets désormais un niveau plus élevé avec eux.»

Les T-Bones ont même terminé en 3^e place lors de compétitions à Tremblant et à Lévis. «Ils m'ont vraiment impressionnée. J'avais les larmes aux yeux de les voir danser!», confie l'enseignante.

Ce regard admiratif est aussi clairement perceptible dans le regard des blondes et des enfants de ces papas cool, fait remarquer Geneviève Gallant.

«Et en dansant, les pères ont compris ce que vivent leurs enfants. Ils ont réalisé que ce n'était pas si facile!», dit-elle, en rappelant qu'il y a encore de la place au sein de l'équipe masculine. «On veut grossir le crew. Certaines écoles ont 14 ou 15 danseurs. Ce serait bien d'en avoir autant!»

MEMBRES À PART ENTIÈRE

Pour Donald Rufiange, le hip-hop est une véritable affaire de famille. Ses trois filles dansent chez Tendanse. Même sa conjointe fait partie de l'équipe T-Cougars, composée de mamans.

Il a donc sauté sur l'occasion quand Geneviève Gallant a proposé de former un groupe masculin. Et ce, même s'il n'avait jamais dansé de sa vie. «Toute la famille dansait et j'étais tout le temps présent. Je n'ai pas hésité du tout», affirme l'homme de 49 ans.

Mais on ne devient pas danseur de hip-hop aussi facilement. «Ça demande beaucoup de mémoire pour retenir les mouvements. Et certains sont plus difficiles à faire pour les gars que pour les filles.»

Pour lui, les rendez-vous du dimanche matin sont devenus sacrés. «Le feeling de groupe est super. On n'a pas la prétention d'être bons; on le fait par plaisir. Ça nous sort de notre zone de confort.»

Éric Muize, pour sa part, confesse qu'il s'est d'abord joint aux T-Bones pour plaire à ses deux filles, qui étaient déjà élèves chez Tendanse. Mais il y a rapidement pris goût, notamment en raison de la camaraderie et de l'ambiance qui règnent au sein de la confrérie. «Et ça tient

en forme.»

Suffit de le voir danser pour comprendre que le papa de 35 ans possède un talent naturel. «Je n'avais jamais dansé avant. Le hip-hop n'était pas mon style de musique, mais j'aime ça. Maintenant, sur mon répertoire téléphonique, c'est juste du hip-hop!», rigole-t-il.

À 58 ans, Alain Grenier est le doyen du groupe. «Quand je dis que je fais du hip-hop, les gens ne me croient pas!», lance-t-il.

Visiblement, ce dynamique grand-père y trouve son compte. C'est sa fille — une ancienne élève devenue professeure chez Tendanse — qui lui a lancé le défi. Bien sûr, il l'a relevé. «J'aime tout ici. La gang de gars, Alexandra...»

Même s'il avait déjà pratiqué la danse sociale, rien n'était gagné. «Je n'étais pas inquiet, mais ce n'est pas juste une partie de plaisir. Ça demande beaucoup de concentration et de coordination», avoue-t-il.

NOTRE VIDÉO
Voyez les membres des T-Bones en action sur lavoixdelest.ca et l'application de La Voix de l'Est

Roatán, l'île aux coraux magiques

Destination encore méconnue des Antilles, l'île de Roatán, au Honduras, a tout pour séduire les amateurs de plongée et de tranquillité.

SYLVAIN LAROCQUE
La Presse

À Roatán, même les voyageurs peu portés sur la plongée finissent par enfiler des palmes. Ici, pas besoin d'aller jusque dans les profondeurs sous-marines pour être émerveillé: un simple tuba vous fera vivre des expériences mémorables.

Cette île située au large du Honduras est entourée par l'une des plus grandes barrières de corail du monde, le récif méso-américain, qui va jusqu'à Cozumel, au Mexique. À quelques mètres à

peine de la plage, de magnifiques coraux se donnent en spectacle aux plongeurs, qu'ils soient experts ou néophytes.

« La plongée en apnée est vraiment excellente ici », lance Michel Lessard, qui a en pourtant fait à Cuba, à Cozumel et en République dominicaine.

Les « spots » de plongée abondent, comme en témoignent les cartes détaillées qu'on voit un peu partout. Avec un bon guide, les possibilités sont pratiquement infinies.

Bancs de poissons multicolores, tortues, raies, étoiles de mer: on ne sait jamais ce qu'on va découvrir d'une plongée à l'autre. Mais attention aux poissons-lions, qui peuvent vous injecter leur douloureux venin si vous vous approchez trop d'eux! En revanche, les barracudas, qu'on voit assez fréquemment, ne s'en prennent que très rarement aux humains, malgré leur air menaçant.

Pour ceux qui veulent aller en profondeur, Roatán est l'un des endroits les plus abordables dans les Caraïbes où obtenir son brevet de plongée sous-marine. De nombreux centres de plongée, la plupart fort bien équipés, se font concurrence. Certains instructeurs parlent très bien français, notamment chez TGI Diving à l'hôtel Henry Morgan de West Bay.



La plongée en apnée est l'activité la plus populaire au Roatán. — PHOTO FOURNIE PAR TGI DIVING

Même si de nombreux pirates ont sévi à Roatán au XVII^e siècle, aucun de leurs bateaux n'a survécu. Les plongeurs peuvent toutefois visiter des épaves qui ont été submergées pour eux, dont l'Odyssey, un navire de 300 pieds de long, et l'El Aguila (l'aigle), qui a été scindé en trois lors du passage dévastateur de l'ouragan Mitch, en 1998.

Les amateurs de baignade à la plage sont moins bien servis à

Roatán, puisqu'on y trouve peu de plages naturelles. Celle de West Bay, la plus importante de l'île, a été gagnée sur un marécage, de sorte que les insectes sont très présents, malgré les efforts de fumigation. À l'extérieur de West Bay, toutefois, plusieurs hôtels disposent de plages privées.

La taille limitée des hôtels de Roatán — rares sont ceux qui ont plus de 150 chambres — est l'un des aspects

les plus attrayants de l'île. Le service a tendance à être plus personnalisé et le contact avec les autres voyageurs est plus facile. Beaucoup moins fréquentée que d'autres destinations soleil, Roatán est une île à échelle humaine, épargnée par le commerce à outrance, où le temps coule doucement.

Les frais de voyage de ce reportage ont été payés par Vacances Transat.

Roatán en cinq lieux

WEST END

Ce village animé domine la splendide baie Half Moon. Avec ses nombreux restaurants, bars, boutiques et hôtels, West End est l'endroit où les touristes de l'île se retrouvent pour magasiner et fêter. À ne pas manquer: la galerie Shawn Jackson, où l'on peut admirer de magnifiques photos sous-marines. Si votre hôtel est situé à West Bay, vous pouvez vous rendre à West End en bateau-taxi pour environ 3 \$ US ou en taxi ordinaire pour environ 20 \$ US.

WEST BAY

Plusieurs hôtels et restaurants s'alignent sur la plage de West Bay, située à l'extrémité de l'île. Le

snorkeling (plongée libre) est particulièrement prisé près du Grand Roatan Resort. Les amateurs d'émotions fortes sont aussi bien servis: on trouve à West Bay deux parcs offrant des parcours de tyrolienne dans la jungle (Gumbalimba Park et South Shore Zip-Line Adventures). Avant de rentrer à votre hôtel, arrêtez-vous à la Roatan Rum Company, qui concocte un délicieux rhum à la mangue, entre autres.

COXENHOLE

Capitale bourdonnante des îles de la Baie, dont fait partie Roatán, Coxen Hole a été fondé en 1835 avec l'arrivée de plusieurs familles anglophones provenant

des îles Caïmans. La ville doit son nom au pirate britannique John Coxen (ou Coxon), qui a vécu à Roatán à la fin du XVII^e siècle. En se promenant dans la rue principale, on en apprend un peu sur la vie quotidienne des insulaires. Il n'est toutefois pas recommandé de s'égarer dans les rues secondaires de Coxen Hole, moins sûres pour les touristes.

Ce pittoresque village de la côte nord de Roatán abrite une communauté garifuna, dont les ancêtres sont des Africains et des autochtones des Caraïbes. Ce peuple s'exprime en espagnol et en garifuna, une langue dont le vocabulaire provient de langues

autochtones, de l'anglais, du français et de l'espagnol. Dans l'un des restaurants de Punta Gorda, vous pourrez goûter à l'une des spécialités garifunas, l'ereba, une galette de manioc.

OAKRIDGE

À la hauteur de Punta Gorda, mais sur la côte sud, Oakridge est un charmant village de pêcheurs. Pour apprécier pleinement sa beauté, il faut circuler en bateau dans la baie, où se succèdent des maisons sur pilotis, certaines en très bon état, d'autres en décrépitude avancée. Dans l'étroit passage entre la terre ferme et l'Oak Ridge Cay, les habitants ne se formaliseront pas trop de

votre présence un peu envahissante et vous salueront en souriant.

SANTA ELENA

C'est le secteur le plus reculé de Roatán. Séparée du reste de l'île par une épaisse forêt de mangroves où se cacheraient encore aujourd'hui des trésors de pirates, Santa Elena n'est pas vraiment accessible aux touristes. Mais si vous faites une excursion en bateau à Pigeon Cay, vous aurez peut-être la chance de rencontrer des habitants de la communauté locale. L'île voisine, Barbareta, appartient au milliardaire texan Kelcy Warren, qui contrôle la compagnie d'électricité de Roatán.

SYLVAIN LAROCQUE, LA PRESSE

CIM
les cliniques *Idéal*
MINCEUR

JE CHOISIS MA SANTÉ ET MON BIEN-ÊTRE



- Plan alimentaire personnalisé
- Suivi de régime protéiné
- Infrathérapie

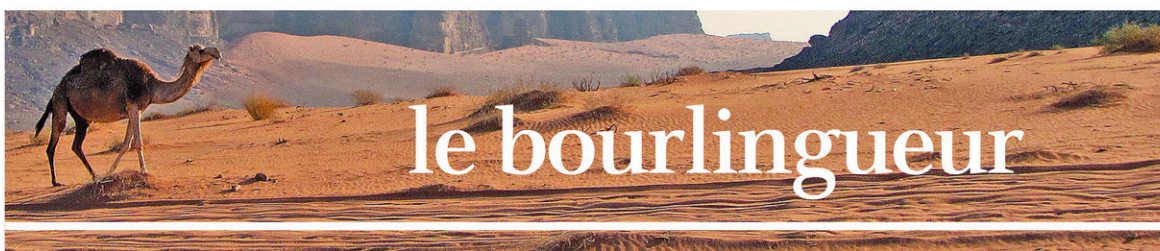


info@granby@cliniqueidealminceur.com

402, rue St-Jacques, bureau 1, Granby 450 991-4678

www.cliniqueidealminceur.com

Lucie Cadonette, propriétaire



le bourlingueur

Voyager avant Facebook

JONATHAN CUSTEAU

CHRONIQUE

jonathan.custeau@latribune.qc.ca



La technologie change assurément les façons de voyager. Il n'y a qu'à penser au GPS, qui nous sort du pétrin sans que nous ayons plus besoin de demander notre route en faisant de grands gestes ou en essayant de baragouiner une langue dans laquelle nous aurions dû apprendre plus que les usuels «oui», «non» et «merci».

J'ai pris le large pour la première fois il y a dix ans. C'était bien après l'époque où tout était en noir et blanc, où on craignait que les avions soient construits de boîtes de carton et où il fallait présenter son passeport à chacune des frontières européennes. C'était il y a une décennie, alors que l'espace Schengen avait été mis en place depuis longtemps. L'internet avait envahi une bonne partie du globe. On pouvait même acheter son billet d'avion en trois clics de souris.

Ceci n'est donc pas une crise de nostalgie ni une façon de rappeler à quel point c'était «dont ben meilleur» dans mon temps. Dix ans, c'est court, mais c'est long par petits bouts. Ça donne surtout le temps de changer beaucoup, beaucoup d'habitudes.

En janvier 2006, je suis arrivé à Paris sans ordinateur portable, sans téléphone cellulaire et sans appareil photo numérique. Eh oui, il y avait encore quelques retardataires qui trimballaient une dizaine de rouleaux de pellicule photo à utiliser avec parcimonie.

On peut rire, parce que c'est drôle, mais c'était un temps où on ne prenait pas d'égoportraits par peur de gaspiller une précieuse photo. Quand on rencontrait des gens intéressants et qu'on souhaitait conserver un souvenir, on reluquait les passants, en identifiait un qui nous inspirait confiance et on lui confiait l'appareil photo en espérant qu'il sache cadrer un tantinet.

Et après, on attendait d'avoir développé les photos pour voir si le souvenir valait l'attente. Sinon, on n'avait pas nécessairement la force, après tout ce temps, d'en vouloir à cet étranger qui ne savait pas photographier. Souvent, nous nous retrouvions avec

des portraits où nous étions tellement loin, tellement petits sur la photo, que nous n'arrivions pas à dire si nous sourions ou pas.

Ça m'est arrivé en Italie, au cours du même voyage. À Venise, un Américain qui m'avait entendu dire que je partais pour Rome le lendemain s'est intégré à ma conversation. Il suivait la même route. Il aurait été un peu difficile de garder contact sans téléphone cellulaire, sans What's App, sans Facebook, sans textos. Les auberges de jeunesse n'étaient même pas munies d'internet sans fil. On payait pour 30 minutes en ligne, sur un ordinateur dans le portique, et, fini pas fini, l'ordinateur se débranchait au bout du décompte. Même la gestion des courriels pouvait y être laborieuse.

Nous avons donc remis dans les mains du destin toutes les chances de nous revoir à Rome. Bonne vie, M. l'Américain!

Le hasard, il est plus fort sans la technologie. À la place Saint-Pierre, prise d'assaut par des milliers de touristes chaque jour, je suis retombé face à face avec cet Américain. Célébrant la coïncidence, nous avons décidé de partager un bout de route.

C'est sur la Piazza Navona que nous avons décidé d'immortaliser notre rencontre. J'ai tendu l'appareil à un passant et nous nous sommes installés devant une fontaine. Trois, deux,

un... cheese! C'était somme toute un souvenir précieux. Premier voyage à l'étranger, première amitié spontanée.

À défaut d'avoir Facebook, nous avons échangé nos courriels. Si je passais par Washington D.C., il me ferait visiter. S'il passait par Sherbrooke... Il n'avait pas l'intention de passer par Sherbrooke...

Il faut un effort considérable pour garder le contact par courriel avec quelqu'un qu'on connaît à peine. On échange deux, trois formalités et après, on ne sait plus quoi dire. Aujourd'hui, on discute entre deux bouchées de banane au petit-déjeuner, on sort le téléphone portable et on s'ajoute immédiatement sur Facebook. On suit les péripéties de nos nouveaux amis sans vraiment avoir à leur reparler. On a quand même l'impression d'être restés en contact.

Si l'ajout sur Facebook n'est pas instantané, les chances de nous revoir sont pratiquement nulles. C'est comme ça que ça marche dans le monde moderne. Et dans les auberges de jeunesse, où l'internet sans fil est désormais un besoin de base, plusieurs tendent à demeurer en lien avec leurs amis de la maison pendant leur voyage plutôt qu'à s'en faire des nouveaux. On voyage sans jamais quitter la maison. Merci Facebook!

Pour la petite histoire, en m'inscrivant à Facebook, j'ai retrouvé mon ami américain. Je le salue encore à l'occasion. Et la photo de la Piazza Navona, elle était bien cadrée? Je ne le saurai jamais. Notre photographie improvisée... n'a jamais vraiment appuyé sur la détente. Cette photo n'existe donc pas. Vive le numérique.

Suivez mes aventures au www.jonathancusteau.com



Mes photos de la Piazza Navona ne sont pas nombreuses. Si j'ai un souvenir de cette fontaine, je n'ai pas de traces de la photo que je souhaitais prendre avec mon nouvel ami. — PHOTO JONATHAN CUSTEAU, LA TRIBUNE

PLOMBERIE CARIGNAN INC.
 Résidentiel | Commercial | Industriel
 CMMTQ
 Corporation des maîtres
 plombiers en tuyauterie
 du Québec

Inspection par caméra | Localisation de bris
 Nettoyage haute pression | Drainage | Excavation

Jean-Yves Carignan
www.PlomberieCarignan.com

450.378.7473

Profitez de nos conseils :
 Saviez-vous qu'à chaque fois que la température baisse de 10 degrés, la pression dans vos pneus descend de 2 psi. si ceux-ci ne sont pas gonflés à l'azote

DM GARAGE
 DANIEL MARTIN INC.

AUTOPRO
 DM GARAGE
 KROWN ANTIROUILLE

On en fait plus!

700, route 112, St-Césaire 450 469-2010
www.garagedm.com

SPÉCIALISTE DE COURSE À PIED

BOUTIQUE COURSE & CIE

- CHAUSSURES
- VÊTEMENTS
- ACCESSOIRES
- CONSEILS

SUIVEZ-NOUS SUR FACEBOOK POUR EN SAVOIR PLUS SUR NOS CONFÉRENCES, ATELIERS ET SORTIES EN GROUPE

7 PLACE DU LAC, GRANBY

Photo: Asics

VOYAGE À TOUT PRIX
 Détenteur d'un permis du Québec 703063

Europe

Rencontre d'information gratuite
 le 20 janvier 2016,
 réservation obligatoire.

TOURS CHANTECLERC
 la qualité à tous prix.

45 ANS

INFORMEZ-VOUS DÈS MAINTENANT!

TRANSPORT DE GRANBY INCLUS + ACCOMPAGNATEUR

Splendeurs d'Espagne
 Dates: 15 au 29 mai 2016
 Transporteur: Air Transat
 18 repas inclus

ESPAGNE

POUR INFORMATION :
 450-777-7707
 1-877-575-8747
WWW.VOYAGEATOUTPRIX.CA
 402, RUE PRINCIPALE, SUITE 400, GRANBY
 (FACE AU TIM HORTONS)

Tous les prix indiqués sont par personne en occupation double et incluent les taxes, ils ne comprennent pas la contribution au Fonds d'indemnisation des agents de voyage au montant de 15 par tranche de 1000\$ de produits touristiques achetés.

CENTRE ORTHOPÉDIQUE GRANBY À VOTRE SERVICE DEPUIS 1979

PROBLÈME DE PIEDS GENOUX ET DOS
Orthèses plantaires sur mesure **3D**

430, Boivin GRANBY | 370, rue Rivière COWANSVILLE | SUR 450-450 | 378-9949 | RENDEZ-VOUS | 263-0774

VOTRE professionnelle à VOTRE écoute

TEST D'AUDITION POUR ENFANTS ET ADULTES

- Nouveautés en prothèses auditives
- Information sur les acouphènes
- Protection contre le bruit

20 ans d'expérience

579 787-0709
712 Principale, Granby
(à côté du ECONO LODGE)

Nadia Pozzoli
Audioprothésiste

ÊTES-VOUS OBSERVATEUR ?

Ces deux dessins sont en apparence identiques. En réalité, il y a entre eux HUIT petites différences.

1 La brette droite de la salopette. 2 Moins de brins dans la brosse du balai. 3 Le parapluie est moins large à droite. 4 Une feuille morte en plus derrière l'homme. 5 Le coin de l'allée derrière le tas de feuilles mortes. 6 Un rayon en moins dans la roue de la brouette. 7 Une feuille en moins au-dessous de la corbeille. 8 La branche droite de l'arbre de droite.

SOLUTION

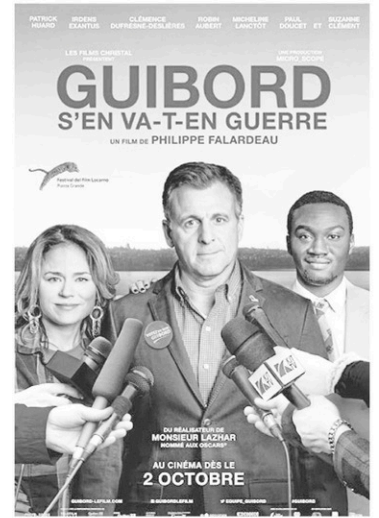
COMÉDIE POLITIQUE

GUIBORD S'EN VA-T-EN GUERRE

★★★ ½

De Philippe Falardeau. Avec Patrick Huard, Suzanne Clément, Irdens Exantus.

L'absence de cynisme constitue probablement l'élément le plus surprenant du nouveau film de Philippe Falardeau, qui s'amène sur un terrain qu'a déjà souvent arpenté Nanni Moretti. Du réalisateur du *Caiman*, le cinéaste emprunte le ton satirique et cette façon de traiter un sujet lourdement chargé politiquement avec humour et légèreté. Cela dit, force est de constater que le ton satirique de son film reste plus espiègle que féroce. C'est d'ailleurs ce mélange aigre-doux qui caractérise *Guibord s'en va-t-en guerre*, comédie divertissante à défaut d'être exutoire. Si les travers d'un système aux contours surréalistes sont ici exposés dans toute leur splendeur, l'œil du cinéaste reste quand même très empathique. **MARC-ANDRÉ LUSSIER, LA PRESSE**



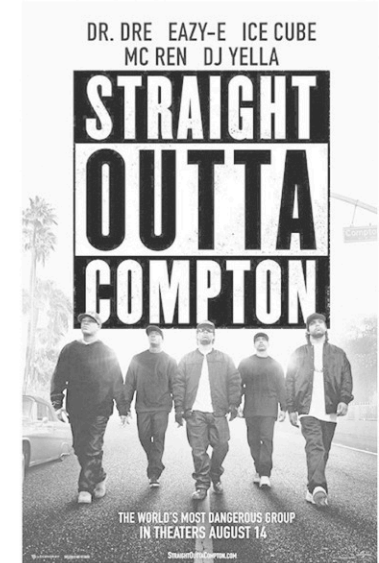
DRAME BIOGRAPHIQUE

STRAIGHT OUTTA COMPTON

★★★ ½

De F. Gary Gray. Avec O'Shea Jackson Jr., Corey Hawkins, Jason Mitchell, Paul Giamatti.

L'ampleur du succès qu'a connu *Straight Outta Compton* lors de son premier week-end d'exploitation a pris tout le monde par surprise, y compris les bonzes de l'industrie. Le drame biographique, qui retrace une dizaine d'années de la formation mythique N.W.A., a en effet généré plus de 60 millions de dollars au box-office nord-américain. Il appert que le réalisateur F. Gary Gray (*The Italian Job*, *Law Abiding Citizen*) offre en effet un film plutôt classique de forme, mais quand même dynamique dans sa mise en scène et captivant dans son propos. Cela dit, il est important de préciser qu'on met ici de l'avant une vision on ne peut plus autorisée. **MARC-ANDRÉ LUSSIER, LA PRESSE**



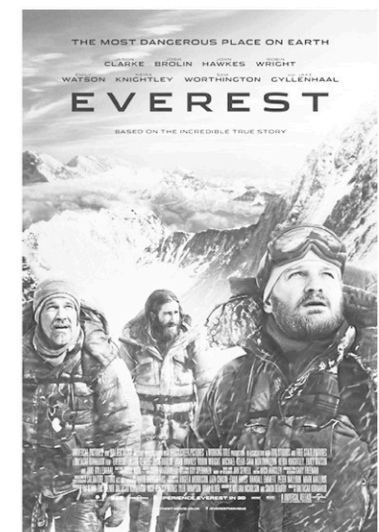
DRAME BIOGRAPHIQUE

EVEREST

★★★ ½

De Baltasar Kormákur. Avec Jason Clarke, Josh Brolin, Michael Kelly, Jake Gyllenhaal.

Le nom tibétain de l'Everest est «Chomolungma». Ça peut être traduit par «Déesse mère des vents». Une déesse fascinante. Magnifique. Et dangereuse. Quand elle se déchaîne, elle se fait ennemie. Tueuse. «L'homme n'est pas fait pour se trouver à l'altitude de croisière des 747», disait l'alpiniste Rob Hall. Les 10 et 11 mai 1996, la déesse a fait huit victimes. C'est cette tragédie que retrace le visuellement spectaculaire *Everest* de Baltasar Kormákur. Vertige. Montée d'adrénaline quand une échelle se décroche. Sentiment d'oppression comme si l'air ambiant manquait d'oxygène. Il n'en faudrait pas beaucoup plus pour qu'on se sente aussi mordu par le froid. **SONIA SARFATI, LA PRESSE**



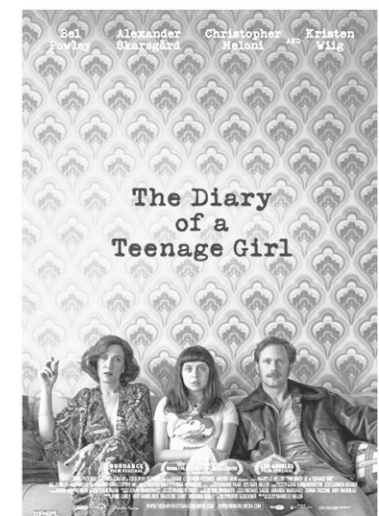
DRAME

THE DIARY OF A TEENAGE GIRL

★★★ ½

De Marielle Heller. Avec Bel Powley, Alexander Skarsgård, Kristen Wiig.

«J'ai eu un rapport sexuel aujourd'hui. P...n de m...e!» Voilà la première réplique du formidable *The Diary of a Teenage Girl*. Cette confidence intime est livrée par Minnie à un journal personnel qu'elle enregistre sur cassette avec son magnétophone. Minnie est âgée de 15 ans en cette année 1976. Elle vit à San Francisco. Elle se raconte dans un long métrage qui se démarque grâce à une approche très franche, très honnête. La sexualité y est abordée de façon frontale, mais sa représentation n'est jamais complaisante ni racoleuse. L'imaginaire foisonnant de la jeune fille est bellement évoqué, d'autant que Bel Powley, interprète de Minnie, offre une composition remarquablement nuancée. **MARC-ANDRÉ LUSSIER, LA PRESSE**



NORMAND DU NORD

À la défense de l'Arctique

ÉRIC MOREAULT

Le Soleil



— PHOTO FOURNIE PAR LES FILMS SÉVILLE

Normand du Nord (Norm of the North) arrive à point nommé, après le temps des Fêtes. Film d'animation sans prétention, amusant et avec un héros poilu sympathique, ce long métrage vise la famille, surtout celle avec des tout-petits. On est loin du raffinement de Pixar, mais le film propose tout de même un message écologique et une dénonciation du capitalisme sans équivoque, à défaut d'être subtil.

Le Normand en question est un ours polaire maladroit à la chasse, mais possédant un don particulier: il parle. Ce qui sera bien pratique quand son habitat naturel sera visé par un promoteur immobilier véreux et cupide. Ce vilain (un peu trop typé) M. Greene cherche à construire des condos de luxe dans l'Arctique.

Notre ours plus intelligent qu'il en a l'air trouve le moyen de jouer au passager clandestin et

se retrouve à New York. Il passe rapidement une audition pour devenir l'image promotionnelle de la campagne pour vendre les condos. Normand entend profiter de l'opportunité pour dénoncer cet envahissement qui risque de bouleverser l'équilibre précaire d'une région affectée par les changements climatiques.

Le message est assez simple: l'activité humaine a un impact dévastateur sur les écosystèmes. Mais Normand du Nord ne s'arrête pas là. Le film critique aussi la cupidité

et la superficialité de nos sociétés. Comme le fait remarquer Socrate (!!!), l'ami albatros de Normand, il est facile de distraire les gens avec du pain et des jeux plutôt que de les laisser réfléchir aux vrais problèmes qui les affectent.

Le long métrage illustre aussi l'importance des liens familiaux, fait l'éloge de la différence et du courage. C'est dans la norme pour le genre et pas trop appuyé.

Les multiples scénaristes n'ont tout de même pas oublié leur mission première, celle de divertir. À

New York, notre ours bonasse est rapidement confronté à ses limites. Mais aidé des trois indestructibles lemmings qui l'accompagnent et d'une fillette brillante, il se lancera dans une mission (presque) impossible — en quelques clins d'oeil à Ethan Hunt et à James Bond. Son aventure n'est pas toujours trépidante, mais il y a assez de ressort pour maintenir l'intérêt.

Trevor Wall, dont c'est le premier essai, multiplie d'ailleurs les références et les hommages cinématographiques (Hitchcock,

Scorsese...), jusque dans les similaires mouvements de caméra. Pas transcendant, mais amusant. Comme le film, en fait, qui mise sur un humour bon enfant, quelques gags scatologiques éculés et une bande sonore pop générique (Normand est aussi capable de danser, sauf que ce n'est pas très convaincant). On peut aussi déplorer l'emprunt manifeste aux Minions dans l'utilisation du trio de lemmings. Sauf que c'est tout de même assez rigolo.

En fait, *Normand du Nord* a le coeur à la bonne place, même s'il est un peu balourd et pas toujours très brillant — un peu comme son personnage principal. Pour peu qu'on ne soit pas trop exigeant, on passe un bon moment. Sans plus.

Au générique

Cote: ★★★

Genre: Animation

Réalisateur: Trevor Wall

Durée: 1 h 26



Salon
de la
Mariée
de Granby / Et des gradués!

Ouvert à tous!
Dimanche 24 janvier
À partir de midi

**Hôtel Castel
Spa Confort**
901, rue Principale, Granby

Prix de présence • Défilé de mode
Entrée gratuite

Pour inscription, communiquez
avec Sublime Fleuriste : 450 372-2881

Rouge
102,70 fm

Desjardins

laVoixdel'Est

M105
FM 104.9

Sublime
Fleuriste

Sublime Fleuriste
Mercerie Jules Demers
Jeannette Boulais, photographe
Hôtel Castel & Spa Confort
Rose Gâteaux
Limousines de l'Estrie
Maquillage d'occasion Chantal Bisailon
Productions Pro Son
Bijouterie Déziel Joailliers
Pascale Demers, photographe
Mercerie Moores
Domaine Château Bromont

Cake Design
Les Productions Mirage
Design Réception
Me Marie-France Forand, notaire
Pascal Rameux, photographe
Centre de santé Euro-Spa
Party en beauté
Groupe Investors
Tupperware
Service de pastorale du mariage
Dubé Design
Fleurs et Passion

Andréa Benjamin Mariages et Événements
Aloette cosmétiques
Fin Gâteau
D4UPhoto
Groupe Massawippi
Espace beauté Sophie Mailhot
Catherine Trudeau, vidéaste-photographe
Agence Lion
Salon Sylvie Fournier
Voyages Lucie Raiche
Et plusieurs autres...

Pain Pain
Boulangerie Artisanale

Pain de fabrication artisanale, fait à la main
(farine entière ou naturelle, sans lait, sans sucre, sans gras)

Bonne année 2016!

- Fromage, charcuterie - Chocolat fin - Tourtières
- Fèves au lard - Pâtisseries, bûches

OUVERT DU MARDI AU DIMANCHE, de 7 h à 18 h et les jeudis et vendredis, de 7 h à 21 h

120-2 Principale, Granby 450 770-7246

L'ANATOTHÉRAPIE
LA TECHNIQUE QUI RÉPARE LES BLOCAGES MUSCULAIRES
UNE MÉDECINE ALTERNATIVE DE POINTE

• Technique qui défait les blocages musculaires
• Soulage : tendinite, hernie discale, nerf sciatique, crural, bursite, migraine, maux de cou et de cou, arthrose, douleur aux pieds et chevilles

• Active la circulation, la digestion
• Relaxe les muscles, dénoue les tensions
• Diminue la douleur rapidement

Steve Servant
Anatothérapeute diplômé

TRAITEMENT RAPIDE, EFFICACE ET SANS DOULEUR

424, rue Calixa-Lavallée, Granby
(Face à l'école St-André)
450 775-2444

Membre RITMA
Reçu pour assurances

Fleur de Sel

601, rue Principale, Granby
450 991-3489

www.chocolateriefleurdesel.com

Découvrez nos plats maison emballés sous vide

Simple Rapide Abordable Succulents



FORFAITS DISPONIBLES
À partir de **59,99\$**

Boeuf haché mi-maigre – 20 paquets de 1 lb, congelé, sous-vide – 110 \$

Viandes du Québec de qualité

Visitez le www.boucheries-paul.com pour les détails

BOUCHERIE ST-PAUL

DÉCOUVREZ les saveurs d'une vraie BOUCHERIE

450 948.0788 • 2130, RUE PRINCIPALE EST • SAINT-PAUL-D'ABBOTSFORD

Les vins étalons... pour bien goûter

JACQUES BENOIT
La Presse

Il suffit d'avoir goûté dans sa vie quelques très grands vins — et même un seul, en fait — pour comprendre la façon dont les dégustateurs expérimentés jugent, mais également notent les vins.

Les grands vins en question jouent ainsi le rôle d'étalons à partir desquels ils jugent tous les autres vins du même type.

Autrement dit — car c'est essentiellement ce que font ces dégustateurs —, ils comparent tous les autres vins du même type à ces vins étalons.

Déguster, c'est comparer, a déjà écrit à ce sujet le grand oenologue bordelais Émile Peynaud, aujourd'hui décédé.

Exemple les vins effervescents, c'est-à-dire les mousseux, quelle que soit leur origine (Californie, France, Italie, etc.), et les champagnes.

Dans ce cas, le ou les vins étalons sont, par la force des choses, des champagnes.

Très cher, mais absolument exceptionnel, le **Champagne 2002 Sir Winston Churchill Pol Roger** a toutes les qualités voulues pour jouer ce rôle.

Ainsi nommé en hommage à ce grand homme d'État, lequel était très friand des champagnes de cette maison, et goûté fin octobre avec un membre de la famille qui en est propriétaire, Hubert de Billy, c'est un vin qui... comme tant de grands vins, échappe presque à la description.

Le bouquet est floral, subtil, exquis, rappelant celui des grands chablis parvenus à leur apogée, et la bouche suit, élégante, dotée d'une très longue persistance, et sans rien, au nez comme en bouche, de ces notes dites rancio, de nature oxydative, présentes dans beaucoup de champagnes. Donc, pureté, complexité, et suprême élégance.

« Que des grands crus, beaucoup de Pinot noir et plus de dix ans sur lies », expliqua ce jour-là M. de Billy.

Mon commentaire fut succinct : « Fabuleux », lui dis-je.

Mais il faut savoir... que ce vin, noté **18,5/20 (12 027 016)**, coûte la « bagatelle » de **247,25\$**.

Autre étalon possible, dégusté celui-là lors de la dernière édition de Montréal Passion Vin, le **Champagne 1999 Cristal Roederer**, tout aussi subtil, complexe et séduisant que le précédent, noté également **18,5/20**, mais... disponible en doubles-magnums seulement (**10 836 119**), soit l'équivalent de quatre bouteilles, à un prix qu'il vaut mieux passer sous silence ! (On peut en prendre connaissance sur SAQ.com...)

C'est avec de tels sommets que le

dégustateur confronte tous les autres champagnes, mais aussi les Franciacortas de Lombardie, les crémants de Bourgogne, les mousseux de Californie, les cavas d'Espagne, etc.

En se posant la simple question de savoir où tous ces autres vins se situent, du point de vue qualitatif, par rapport à de tels étalons. D'où les notes qu'il leur attribue.

Il en va de même, naturellement, pour tous les autres types de vins, rouges, blancs, rosés et mutés.

C'est par rapport aux plus grands, tels les plus grands bourgognes rouges, qu'on juge tous les autres du même type, peu importe leur origine.

DOURO 2014 VILA REGIA, 10,55\$ (464 388)

Vin rouge portugais, de la vallée du Douro, d'une couleur passablement soutenue quoique pas du tout opaque, son bouquet, que dominent les notes de fruits noirs, est net. Un peu plus que moyennement corsé, assez tannique, mais sans rugosité, il a une certaine persistance et constitue sans doute, à ce prix, une des plus remarquables aubaines du répertoire général. Touriga Nacional, Tinta Roriz, Tinta Barocca et Touriga Franca. Vinification avec des copeaux de chêne pour lui donner un boisé... qui m'a semblé imperceptible. 12% (7442 caisses). Garde: 2016-2019? 15,5/20

CÔTES DU RHÔNE RÉSERVE FAMILLE PERRIN, 16,80\$ (363 457)

Bien coloré, ce beau Côtes du Rhône rouge se présente avec un bouquet mûr, de bonne ampleur et aux arômes de fruits noirs. Charnu, de corps moyen, il a de l'éclat, au nez comme en bouche, le tout bâti sur des tannins serrés et aimables. Grenache, Mourvèdre et Syrah, 25% de ce vin étant vinifié et élevé en foudres et 75% en cuves inox. Savoureux et à prix correct. 13,5% (1799 caisses). Garde: 2016-2020. 16/20

MINERVOIS 2013 ESPRIT D'AUTOMNE BORIE DE MAUREL, 18,05\$ (875 567)

Élaboré par un viticulteur on ne peut plus original — Michel Escande —, ce vin issu de raisins de l'agriculture biologique, au bouquet nuancé, offre des notes intrigantes, évoquant les raisins rouges secs et... le gâteau aux fruits. Assez peu corsé, ne manquant pas de chair, néanmoins, on retrouve les mêmes arômes en bouche, sur des tannins veloutés. 40% Syrah, 30% Carignan et 30% Grenache, avec élevage en cuves inox. 13% (71 caisses). Garde: 2016-2017. 16/20

LIRAC 2014 CHÂTEAU MONT-REDON, 23,05\$ (12 258 973)

Appellation peu connue de la vallée du Rhône, Lirac produit des vins, rouges et blancs, à découvrir sans faute tel ce très bon blanc. Un tiers de ce vin étant vinifié en fûts, cela se détecte au nez, mais le bois est bien intégré à l'ensemble, le bouquet étant très expressif, avec entre autres des notes rappelant le miel. La bouche suit, goûteuse, bien en chair, équilibrée et dotée de beaucoup de caractère, ainsi que d'une bonne persistance. 45% Clairette, 25% Grenache blanc, 20% Roussanne et 10% de Viognier. Délicieux. 13,5% (58 caisses). Garde: 2016-2019? 16,5/20

CHABLIS 2014 SIMONNET-FEBVRE, 26,20\$ (10 864 970)

Le bon chablis a entre autres comme particularité de ne jamais lasser... Ainsi en va-t-il de celui-ci, non boisé, au bouquet délicat, franc, et pourvu de cette note minérale, mais discrète, de tout chablis de qualité. Suit une bouche légère, aux saveurs franches, dotée d'une certaine persistance et, ce qu'on perçoit surtout en fin de bouche, de toute l'acidité souhaitable. Très bon. 12,8% (68 caisses). 16,2/20

LA RECOMMANDATION DE LA SEMAINE

VALLÉE DE LA BÉQUAA 2012 TERRASSES DE BAALBECK MASSAYA, 21,30\$

Vin rouge libanais on ne peut plus original, que produisent les frères Sami et Ramzi Ghosn, auxquels sont associés Dominique Hébrard, de Saint-Émilion, et les frères Brunier, du Châteauneuf-du-Pape Vieux Télégraphe. Étonnant cocktail! Le bouquet est expressif, large, marqué par des notes de fruits noirs et d'épices, avec, pour la suite, une bouche dense, corsée, tannique, pourvue de beaucoup d'éclat, de sorte qu'on dirait presque un Châteauneuf-du-Pape. 55% Grenache, 30% Mourvèdre et 15% Syrah, avec élevage en foudres de chêne français. Excellent. 15% d'alcool selon l'étiquette et 14,5% selon la SAQ. (298 caisses). Garde: 2016-2022? 18/20



Un chef aux études

KARINE TREMBLAY
La Tribune

La session d'hiver est bien amorcée, maintenant. Et dans le frigo des étudiants, les réserves de sauce à spag ramenées de chez papa-maman s'épuisent. Pas le choix d'enfiler le tablier, de plonger le nez dans le garde-manger et, peut-être, dans le nouveau bouquin du chef Nicolas Moreau.

C'est que son deuxième livre sous le nom du *Cuisinier paresseux* (publié chez Broquet) s'adresse spécifiquement aux étudiants.

Pour bâtir ce tout neuf recueil, le chef s'est offert un stage d'immersion. En quelque sorte. Pendant trois mois, il a passé ses journées avec une poignée d'étudiants.

« C'était nécessaire. Parce que mon quotidien est bien loin de celui des étudiants. Je ne voulais pas imposer ma vision, je souhaitais faire un livre qui correspondrait à leurs besoins, à leurs attentes et à leur budget. »

En chemin, il a découvert une jeunesse plutôt dégourdie au chapitre culinaire. Peut-être parce qu'elle a grandi en se nourrissant des idées d'émissions de cuisine plurielles.

« La vraie de vraie génération de *foodies*, c'est eux. Je me souviens, par exemple, de ce tartare de saumon que j'avais concocté. Après y avoir goûté, ils m'ont fait remarquer que je pouvais le pimper un peu, ajouter des mangues, des aromates. Le rendre moins banal, quoi. Ça démontre à quel point ils sont éduqués culinairement! Ils sont vraiment plus informés que je pouvais l'être quand j'avais leur âge, ils ont ce souci de faire des plats qui sont à la fois savoureux et bons pour la santé. »

Le livre s'est donc bâti dans la foulée de ces rencontres quotidiennes avec des jeunes inspirants. Le cuisinier les a suivis. Il les a surtout écoutés. La sauce tabasco maison? Leur idée. Les soupes crémeuses? Leur idée. Les garnitures à sandwich à géométries variables et les poutines à toutes les sauces? Leur idée. Le chapitre sans gluten et sans lactose? Leur idée. Encore.

« Il y a beaucoup d'eux, là-dedans. Les chapitres sont nés de ce qu'ils ont

exprimé. L'éventail de smoothies, par exemple, c'était une de leurs demandes. Ils souhaitaient des déjeuners rapides et transportables. Ils voulaient aussi trouver une façon de recevoir leurs amis sans trop de frais. Le "pasta bar" a été créé pour ça. »

Il y a des choses qui ne changent pas. Les étudiants d'aujourd'hui, comme ceux d'hier, n'ont pas les finances trop élastiques. Les sous sont comptés.

« Avec trois fois rien, on a créé des plats fabuleux. L'idée derrière le concept du cuisinier paresseux, c'est de réaliser des mets simples, mais savoureux. On a poussé tout ça encore plus loin avec ce livre-ci. Et le résultat est génial, les plats sont vraiment goûteux. »

Aux jeunes gourmets qu'il a rencontrés en chemin, Nicolas Moreau a fait cadeau de recettes et de tours de main précieux en cuisine. Lui, il est ressorti de l'expérience avec l'envie de se réinventer.

« Ils m'ont amené à me remettre en question, ils m'ont donné un petit coup de fouet. Ce projet a été comme une bouffée d'air frais. Je replonge dans mes livres de cuisine avec une autre approche. Et probablement une nouvelle façon de faire et de voir. »

UN CODE QR AUX PAGES

Il faut être de son temps et il faut être conséquent: si on fait un livre pour qui le téléphone intelligent est une presque extension de la

main, il faut ajouter un code QR aux pages. Point barre.

« C'est probablement le seul livre au Québec qui l'a fait, mais je pense que d'autres vont se lancer, dans le futur. L'idée, c'était d'avoir un livre transportable, comme les petits-déjeuners du bouquin. Et un livre partageable,

aussi. Trois ou quatre colocs peuvent l'acheter ensemble. Chacun peut ensuite scanner les pages qui l'intéressent avec son téléphone. »

Vous voulez lire ?

Le cuisinier paresseux — Cuisine des étudiants, Nicolas Moreau, Broquet, 182 pages.

RECETTE

Soupe-repas cambodgienne

(Tirée du livre *Le cuisinier paresseux — Cuisine des étudiants*)

INGRÉDIENTS

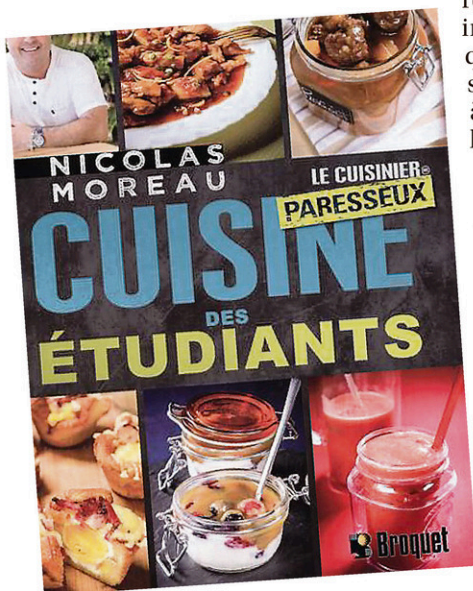
- 2 c. à soupe (30 ml) d'huile de sésame
- 2 oignons verts coupés en fines rondelles
- 2 tasses (500 ml) de chou chinois coupé en fines lanières
- 8 tasses (2 l) de bouillon de poulet
- 3 c. à soupe (45 ml) de sauce soya
- 1 c. à soupe (15 ml) de sauce aux huîtres
- 1 c. à soupe (15 ml) de zeste de citron
- 1 c. à thé (5 ml) de gingembre frais haché finement

Accompagnements

- ½ livre (225 g) de restes de poulet, de bœuf, de porc ou de saumon déjà cuit (du tofu en cube ferait aussi l'affaire)
- 8 brins de coriandre hachés finement
- ½ tasse (100 g) de nouilles chinoises précuites, rincées et refroidies

MÉTHODE DU PARESSEUX

- 1 Dans une grande casserole, verser les ingrédients de la soupe et laisser mijoter 20 minutes à feu moyen-vif.
- 2 Ajouter les accompagnements, continuer la cuisson 2 minutes et servir.



NOUVEAU

BROCHETTES d'inspiration INTERNATIONALE

brochette Mykonos

brochette Général Tao

brochette Yakitori

BAR À SALADES GRATUIT*

* En accompagnement, à l'achat de l'une de nos brochettes internationales.

SCORES®

Poulet et côtes levées

925, rue Principale
Granby
450 770-2000

Présentation suggérée. Offre valable pour un temps limité, en salle à manger, dans les rôtisseries Scores participantes. Scores et le logo Scores sont des marques de commerce déposées de PDM Royalties Limited Partnership utilisées sous licence. © Groupe Restaurants Invesco Inc., 2016. Tous droits réservés.

Hygge, un antidote à l'hiver

Pour contrer le spleen de l'hiver et le manque de lumière, les Danois ont un secret: le hygge. Difficile à prononcer et à définir, le hygge est un concept d'art de vivre ancré dans la culture danoise. La lueur des bougies, c'est hygge. Le plaisir de boire et de manger en famille ou avec des amis, c'est hygge. Depuis un bon moment, on parle même de tendance déco hygge. Décryptage d'un courant réconfortant.

LUCIE LAVIGNE
La Presse

C'EST QUOI?

Définition: sentiment de bien-être, atmosphère intime, confort simple et chaleureux, instants de bonheur en compagnie d'êtres chers... Plusieurs mots français sont associés au hygge. « La traduction la plus proche serait « cosy », en anglais, mais avec un accent porté sur la convivialité », explique Francis Cayouette, designer industriel québécois, qui vit au Danemark depuis plus de 15 ans avec sa conjointe, designer, et leurs deux enfants.

« Le hygge est davantage un sentiment partagé avec sa famille et ses amis, alors que le *cocooning* fait plutôt référence à

un moment de repos plus solitaire, avec un bon livre, par exemple », enchaîne Sonia Lucano, styliste et auteure de l'ouvrage *Esprit scandinave* (éditions Hachette). On dit aussi que le hygge pourrait expliquer pourquoi le Danemark occupe une position enviable au palmarès des pays les plus heureux. « Ce sentiment serait la meilleure arme contre les hivers scandinaves longs et sombres », écrit M^{me} Lucano.

Prononciation: « Hygge sonne comme « ugue » avec un « h » prononcé, comme pour le mot anglais « hat », indique Francis Cayouette.

Origine: Issu de la langue norvégienne, le mot hygge est apparu pour la première fois dans les écritures danoises vers la fin du XVIII^e siècle, apprend-on sur le site VisitDenmark.

Utilisation: « Hygge, c'est le nom, mais on utilise plus souvent l'adjectif hyggelig (t), qui est une bonne façon pour les Danois de remercier des amis après une soirée. On dira: « Merci, c'était hyggelig (t) ». Ou pour décrire un endroit, un aménagement, une maison, une atmosphère entre amis », nuance le designer et fondateur de l'agence Unit 10 design, à Copenhague, et qui collabore avec de grandes marques scandinaves. Enfin, la saison haute du hygge, c'est Noël, mais il se vit aussi en été, lors de pique-niques ou de barbecues, rappelle-t-on sur le site VisitDenmark.

COMMENT L'ADOPTER

Afin de créer une ambiance hygge, on peut, d'abord, s'inspirer du style scandinave et, ensuite, miser sur certains détails qui apportent douceur et confort à un aménagement. « Un feu dans la cheminée, des bougies, un canapé avec des coussins, du bois clair, des couleurs pastel, du blanc et des matières naturelles comptent parmi les éléments qui injectent du hygge dans un décor », détaille l'auteure d'*Esprit scandinave*.

Cinq incontournables hygge

Lumière douce

On privilégie un éclairage doux. « Un éclairage dont on peut modifier l'intensité dans chaque pièce, conseille le designer québécois Francis Cayouette, établi au Danemark. Pour ma part, j'essaie de diriger l'éclairage sur les surfaces de matériaux naturels, plutôt que sur les murs blancs. » Sans compter les bougies et leur éclairage flatteur, complètement hygge!

Chaleur

Du bois, « le » truc pour réchauffer un décor. On le choisit clair. « Ou légèrement plus foncé, comme le chêne, qui est aussi très chaleureux », note Francis Cayouette. Et si vous en avez la possibilité, pourquoi ne pas profiter d'une soirée devant un foyer.

Confort

Rien de tel pour une ambiance hygge que des canapés et fauteuils ultra confortables, avec repose-pieds. En prime: coussins, tapis et textiles doux, tel un jeté de laine.

Couleurs claires

Pourquoi ne pas essayer l'intemporel mariage blanc et bois clair, caractéristique des intérieurs nordiques? On peut aussi illuminer un intérieur avec des couleurs claires et l'égayer avec quelques touches colorées (vert tendre, rose poudré, gris, turquoise...)

Matières naturelles

Bois, rotin, osier, lin, coton...



Un jeté en laine ou en coton participe au confort d'un aménagement à l'esprit hygge. — PHOTO TIRÉE DU COMPTE INSTAGRAM LOUISEGRAY_STUDIO

NOS EXPERTS BOURSIERS VOUS ACCOMPAGNENT

Équipe Morin-Denicourt Succursale de Granby

450, rue Principale, bureau 100
Granby (Québec) J2G 2X1
Tél.: 450 777-8004 ou 1 800 830-8004
Télécopieur: 450 777-0783

Desjardins Gestion de patrimoine Valeurs mobilières est un nom commercial utilisé par Valeurs mobilières Desjardins inc. Valeurs mobilières Desjardins inc. est membre de l'Organisme canadien de réglementation du commerce des valeurs mobilières (OCRCVM) et du Fonds canadien de protection des épargnants (FCPE).

EXPERTISE GLOBALE, PROXIMITÉ LOCALE

Présente en Estrie, l'Équipe Morin-Denicourt est facile d'accès. Des conseils adaptés à votre profil, une vaste gamme de produits de placement et une qualité de service sans compromis, c'est ce que l'Équipe Morin-Denicourt vous propose.

LE PREMIER PAS VERS L'AVENIR
FINANCIER, C'EST UNE RENCONTRE
AVEC UN CONSEILLER.

Desjardins
Gestion de patrimoine
VALEURS MOBILIÈRES

Coopérer pour créer l'avenir



PLAISIR HIVERNAL — ACURA — PROFITTEZ DE L'HIVER



LA TOUTE NOUVELLE 2016
TLX
DISPONIBLE AVEC SH-AWD

TAUX À LA LOCATION À PARTIR DE **0,9%*** + CRÉDIT À LA LIVRAISON JUSQU'À **1500\$[†]**

1500 \$ sur TLX V6 SH-AWD • 1000 \$ sur ILX et TLX avec P-AWS

LA TOUTE NOUVELLE 2016
ILX

ÉLÉGANCE ACURA

1325 Principale, Granby
450 378-4969

*Taux de location de 0,9 % jusqu'à 48 mois pour tous les modèles ILX 2016. Taux de location de 0,9 % jusqu'à 36 mois pour tous les modèles TLX 2016. †Le crédit à la livraison de 1 500 \$ est disponible aux clients au détail admissibles à la location ou à l'achat des modèles Acura TLX V6 SH-AWD 2016 / le crédit à la livraison de 1 000 \$ est disponible aux clients au détail admissibles à la location ou à l'achat de tous les modèles ILX 2016 ou d'un modèle TLX 4 cylindres avec P-AWS par le biais de Services Financiers Acura, sur approbation de crédit, et sera déduit du prix de vente ou de location négocié après les taxes. Les offres se terminent le 1er février 2016 et sont sujettes à changement ou annulation sans préavis. Le concessionnaire peut vendre ou louer à prix moindre. Le concessionnaire peut avoir à commander ou à échanger un véhicule. Certaines conditions s'appliquent. Jusqu'à épuisement des stocks. Offres valides pour les résidents du Québec seulement chez les concessionnaires participants Acura du Québec. Visitez acura.ca ou votre concessionnaire Acura pour tous les détails. ©2016 Acura, une division de Honda Canada Inc.



New York enflamme l'imaginaire de Hallberg

VALÉRIE LESSARD
Le Droit

À 24 ans, Garth Risk Hallberg a pondu la première scène d'un roman qu'il était pourtant « convaincu que personne ne lirait ». Douze ans plus tard, *City On Fire* a provoqué une surenchère parmi les éditeurs aux États-Unis, les droits en étant vendus près de 2 millions \$ à Knopf et ce, avant même que le trentenaire ait mis le point final à son foisonnant pavé de quelque 1000 pages. Dans lequel il est question de couples mixtes, d'homosexualité, de jalousie et d'infidélités (entre autres à soi-même); de musique punk, d'anarchie, de drogues et de nihilisme; de l'héritage du Vietnam et de mouvances identitaires; de richesse, de chaos et de la possibilité de (se) reconstruire. Tout ça, sur fond de feux d'artifice, de tentative de meurtre, de blackout et d'années 70.

Dans la nuit du 13 au 14 juillet 1977, New York a (vraiment) été plongée dans le noir total. Pendant que la ville est mise à sac, les nombreux héros de *City On Fire*, eux, pourraient bien profiter de ce blackout pour voir plus clairement qui ils sont. Et où ils s'en vont. Récemment séparés, Keith et Regan (riche héritière du clan Hamilton-Sweeney) partent ensemble à la recherche de leurs enfants dans les rues pleines de danger.

Mercer (qui est Afro-Américain) et Jenny (aux racines vietnamiennes) tentent de sauver la vie d'un inconnu happé par le véhicule qu'ils ont emprunté pour retrouver William, l'amant de Mercer et frère de Regan, dans la ville en pagaille.

De son côté, le jeune Charlie tente de convaincre l'inspecteur Larry Pulaski d'une menace anarchiste

qui pèserait encore sur New York. Et Samantha, sa meilleure amie, victime d'un coup de feu lors du Nouvel An, demeure pour sa part dans le noir de tout ce qui est en train de se passer autour d'elle.

TRAJECTOIRES FILANTES

La trajectoire filante de la jeune femme de descendance italienne et issue d'une lignée d'artificiers de père en fils, marque un important point de rupture entre tradition et modernité, en quelque sorte.

« Sam et le métier de son père, dont elle ne veut rien savoir, sont à mes yeux une métaphore du propos même du roman », confirme Garth Risk Hallberg, joint à Paris où il enchaîne les entrevues en lien avec la sortie de son roman en version française, chez Plon.

« Carmine s'accroche au passé et perd ses contrats au profit d'entreprises préconisant l'utilisation de l'ordinateur. Sam, quant à elle, s'inscrit en porte à faux avec cet héritage dont elle prend ses distances notamment en se fondant dans la scène punk en plein essor dans les années 70 », renchérit-il.

Ainsi, la « ville en feu » du titre (que Plon a pourtant décidé de ne pas traduire... en français), c'est New York. Le lieu « de tous les possibles », qui attirait déjà le jeune Garth Risk Hallberg grandissant en Caroline du Nord. Adolescent et lui-même grand amateur de musique underground, il s'y rendait régulièrement, pour se frotter à sa vie grouillante sur les trottoirs, à ses scènes culturelles inspirantes.

« J'ai toujours senti que New York était l'endroit où je devais être, que là était ma place », soutient celui qui réside à Brooklyn depuis près de 10 ans maintenant, avec sa conjointe et leurs deux fils.



L'auteur Garth Risk Hallberg. — PHOTO MARK VESSEY

UNE VILLE SANS SES TOURS

Le moment qui a déclenché l'écriture de *City On Fire* remonte toutefois à 2003, avant son installation là-bas. Garth Risk Hallberg retournait alors à New York pour la première fois depuis les attentats du 11 septembre 2001. De l'autobus Greyhound dans lequel il prenait place, il a redécouvert l'horizon urbain de la ville « sans ses deux plus hautes tours ».

À l'instant précis où le skyline new-yorkais se révélait à son regard, son iPod faisait de façon tout à fait aléatoire, mais fort à propos, résonner la pièce (écrite en 1976) *Miami 2017* (*Seen The Lights Go Out On Broadway*) de Billy Joel, évoquant la lente destruction de la Grosse Pomme dans ses oreilles.

Avant même que la chanson de Joel soit terminée, sa tête était déjà pleine de plusieurs des personnages qui, aujourd'hui, peuplent son roman: « Keith, Amory, Charlie, Sam, Richard... », énumère-t-il, à l'autre bout du fil.

Et avant même de contacter l'ami qu'il devait rejoindre à son arrivée au terminus, Garth Risk Hallberg s'est retrouvé à Union Square, en train

noter « furieusement » la scène qui allait mettre le feu à son imaginaire... quatre ans plus tard.

« Je me sentais comme une borne-fontaine quand la pression la fait exploser: j'étais là, au milieu de la foule, à écrire dans mon carnet comme si ma vie en dépendait ce moment où Keith réfléchit aux possibilités et conséquences d'investir dans New York au moment même où les finances de la Ville sont sens dessus dessous, et la rencontre qu'il a ensuite avec Amory, qui sait qu'il est dans le pétrin à cause de ses mauvais choix... »

Pour lui, *City On Fire* tient à ça: aux possibilités de progrès, de création et d'affranchissement, voire d'enrichissement, que sous-tendent les périodes de destruction, de fragilité et de désordre généralisé.

Cela dit, dans le doute, il s'est longtemps abstenu.

« J'étais certain que personne ne voudrait lire, et encore moins publier, un roman aussi long, avec d'aussi nombreux personnages, les liens qu'on devine entre eux, les sauts dans le temps que je me permets ici et là, etc. », mentionne le trentenaire qui apprécie — ô surprise! — les séries

télévisuelles s'étendant sur plusieurs saisons.

Au moment de reprendre, il a dû se faire sculpteur pour départager ses protagonistes. « J'ai réalisé que du bloc de marbre que certains d'entre eux formaient dépassaient des jambes et des bras qui n'appartenaient pas nécessairement à une seule et même personne, raconte-t-il. Ça explique toutefois les parentés émotionnelles qui existent entre des personnages qui ne sont pourtant pas de la même famille à la base. »

DISTANCE TEMPORELLE

Garth Risk Hallberg, qui est né en 1978, ne croit pas que ce soit lui qui ait choisi de camper l'action de son roman dans les années 70. « C'est plutôt la décennie qui m'a choisi », croit-il.

Or, l'auteur ne cache pas qu'écrire sur une période que l'on a vécu seulement par procuration permet évidemment « une liberté d'imagination beaucoup plus grande ». « Dès lors, ça ne devenait pas pour moi une question de précision historique autant que d'authenticité. »

Au cours de ses années de travail, il avait donc comme routine d'écrire le matin, puis de se rendre à la bibliothèque municipale de New York, en après-midi, pour « malgré tout » vérifier qu'il n'était « pas tout à fait dans le champ », entre autres sur la pyrotechnie, le fameux blackout et sur la crise financière.

« Pendant plusieurs mois, pour ne pas dire quelques années, j'ai passé plus de temps à me plonger dans les éditions du *New York Times* de 1977 que dans les éditions du jour! clame-t-il en rigolant. C'était une manière de m'imprégner de l'époque, de son rythme, des événements qui façonnaient la psyché de gens, à ce moment-là. »



Dr André Savard
CHIRURGIEN DENTISTE

- Dentisterie familiale
- Esthétique
- Réhabilitation

La confiance d'une équipe qui a à coeur votre santé dentaire



SERVICE D'URGENCE
300, rue Hôtel-de-ville Nord, Farnham | 450 293-5381

3871643



LE BLEU DES CHAMPS

Financement disponible

IL FAIT FROID? PAS DE PROBLÈME!

Passez l'hiver au chaud dans le confort de votre demeure grâce à notre grand choix de **THERMOPOMPES MURALES ET CENTRALES**



Goodman GREE Comfortherm

831, route 112, St-Césaire • 450 469-3483

3871625

ATELIER DE BRODERIE, CROCHET ET TRICOT

Pour débutant à très avancé

Début : semaine du 18 janvier

Couture et aspirateurs Martin.com

77, RUE ROBINSON SUD GRANBY
450 375-1821

Visitez notre site web sur :
www.coutureaspirateursmartin.com

3877272

La Voix du monde

La quatrième saison de *La Voix* commence à TVA demain soir, à 19h30. Le concours de talent, qui scotche le Québec entier (ou presque) devant son téléviseur tous les dimanches, est un rendez-vous prisé partout sur la planète. Tour d'horizon d'un format qui fait tourner les têtes... quand ce n'est pas les fauteuils.

FRÉDÉRIC MURPHY

La Presse

UNE VOIX VENUE DE L'AU-DELÀ

On doit le concept de *La voix* à un producteur télé néerlandais, John de Mol, déjà connu pour avoir mis au monde *Big Brother*. Avec la complicité du musicien pop Rœl van Velzen, il a donné un nouveau

souffle aux concours de talent télévisés en y ajoutant l'idée des auditions à l'aveugle. Dans *The Voice*, « seule la voix compte »... du moins à la première étape du concours.

DESTINATION MONDE

« Testé » sur l'auditoire néerlandais en 2010, le format *The Voice* s'est répandu comme une traînée de poudre depuis lors. L'essoufflement des franchises *Idol* (dont le vaisseau amiral, *American Idol*, tirera sa révérence au terme de sa 15e saison) et *X-Factor* y est sans doute pour quelque chose. Aujourd'hui, *The Voice* compte 65 adaptations locales, mais est diffusé dans 180 pays, selon Talpa, l'entreprise qui commercialise le concept.

DES COACHS D'INFLUENCE

Ce qui distingue *The Voice* des autres télé-réalités, c'est sa capacité à attirer des coachs qui ont une carrière musicale active, comme en fait foi son aréopage québécois. Aux États-Unis, NBC a réussi à recruter Pharrell Williams l'année même où son tube *Happy* explosait sur les palmarès. Il faut dire que *The Voice* constitue une vitrine inespérée pour un

artiste. Adam Levine a d'ailleurs comparé l'impact de cette émission sur un groupe comme le sien (Maroon 5) à celui de l'*Ed Sullivan Show* à une autre époque.

QUELQUES ILLUSTRES COACHS

will.i.am (*The Voice UK*, saisons 1 à 5)

Kylie Minogue (*The Voice UK*, saison 3 ; *The Voice Australia*, saison 3)

Ricky Martin (*The Voice Australia*, saisons 2 à 4, *The Voice Mexico*, saison 4)

Mika (*The Voice, La plus belle voix*, saisons 3 à 5)

Garou (*The Voice, La plus belle voix*, saisons 1 à 3 et 5)

Na Ying (*The Voice of China*, saisons 1 à 5)

STARS D'UN SOIR ?

Connaissez-vous Javier Colon? Et Jermaine Paul? Ou encore Casadee Pope et Danielle Bradbery? Ils ont pourtant tous été sacrés « la Voix » devant les caméras de la NBC, pour ensuite retomber dans l'anonymat. *The Voice*, l'émission qui ne crée pas de stars? Ça semble être le cas dans le monde anglo-saxon... En France, par contre, le Gitan Kendji Girac, gagnant de la troisième saison de *The Voice*, a vendu 1 million d'exemplaires de son premier album. Et au Québec, le gagnant de *La voix II*, Yoan, a signé l'un des dix disques les plus vendus de 2015 au pays.

ILS ONT PASSÉS PAR THE VOICE...

Valérie Carpentier : Gagnante de *La voix I*. Son premier album, *L'été des orages*, a été certifié



Kevin Bazinet, finaliste à *La Voix* 2015 au Québec. — PHOTO OSA IMAGES, FOURNIE PAR TVA

disque d'or.

Kevin Bazinet : Gagnant de *La voix III*. Son premier album, *Talk To Me*, se maintient dans le peloton de tête du palmarès anglophone de l'ADISQ, deux mois après sa sortie.

Louane : Demi-finaliste de la deuxième saison de *The Voice* en France. La lauréate d'un César (pour son rôle dans *La famille Bélier*) a marqué les esprits avec sa chanson *Je vole*.

Fréro Delavega : Quart de finaliste de la troisième saison de *The Voice* en France. Le tandem a lancé un premier album certifié triple platine dans l'Hexagone.

UN «CLUB» ÉCHANGISTE

La présence universelle de *The Voice* est un atout pour les aspirants chanteurs qui désirent se faire entendre ailleurs. *The Voice US* a déjà couronné une chanteuse jamaïcaine, Tessanne Chin, tandis qu'une Canadienne, Kathleen Reiter, a remporté la saison initiale de *The Voice* en Israël. L'année dernière, l'«Elvis québécois» David Thibault s'est rendu jusqu'en finale de *The Voice* en France. Les talents d'ici Caroline Savoie, Jacynthe Véronneau, François Lachance, Lenni-Kim et autres Rachelle Jeannty ont aussi connu leur moment de gloire dans des éditions étrangères de *The Voice*.



Garou a été coach à la version française durant trois saisons. — PHOTO TIRÉE DU WEB

Outils spécialisés pour **TDAH, TED ET TSA**

DISPONIBLES À LA

COOPSCO

PRIX COMPÉTITIFS

www.coopgranby.com

Boutique du CRIF
700, rue Denison Ouest

Boutique du Cégep
235, rue St-Jacques

Le Centre de Médecine & Chirurgie Esthétique

450 378.0030 398, rue Principale, suite 3, Granby

• Traitements de rajeunissement
• Injectables de remplissage
• Botox
• Varices
• Cellulite
• Liposuction
• Traitements par lasers
• Greffes de cheveux

Vous voulez rajeunir de 10 ans, en peu de temps, sans chirurgie?
www.esthetique.qc.ca

www.esthetique.qc.ca
Dr Pierre Courchesne, omnipraticien, directeur médical

ENVIE DE SORTIR?

ARTS VISUELS

Jusqu'au 22 janvier, la galerie Artéria de la rue Sheppard à Bromont présente l'exposition Errances de l'artiste Sylvie Adams. Cette peintre travaille le latex, l'acrylique, la bombe aérosol et l'encre sur canevas.

Du 16 janvier au 27 février, le Musée Bruck de Cowansville présente l'exposition Les paysages de la collection Bruck. Information : 450 263-6101.

MUSIQUE

Ce soir, 16 janvier à 20h, le chanteur Daran est en spectacle à la Maison de la culture de Waterloo. Information et billetterie : 450 539-4764 ou www.mcwaterloo.com

EN BREF

Adele en tête des nominations des Brit Awards

LONDRES — Adele est en tête des nominations des prix de la musique britannique, les Brit Awards, notamment pour le vidéoclip réalisé par Xavier Dolan et tourné au Québec, alors que les Canadiens Drake, The Weeknd et Justin Bieber sont en lice pour le prix de l'artiste masculin international. Après des millions d'exemplaires vendus de son dernier album, 25, Adele pourrait recevoir les trophées de l'artiste féminine, du meilleur album, ainsi que ceux du vidéoclip et de la chanson de l'année pour l'extrait Hello. Drake, Justin Bieber et The Weeknd affronteront Kendrick Lamar et Father John Misty pour le titre de l'artiste masculin étranger de l'année. Dans

la catégorie féminine, Lana del Rey, Meghan Trainor, Ariana Grande, Bjork et Courtney Barnett sont en nomination. Dans la catégorie du groupe étranger de l'année, les Brit Awards ont nommé Eagles of Death Metal, le groupe américain qui se produisait au Bataclan de Paris lors des attentats terroristes de novembre, ainsi que U2, Tame Impala, Major Lazer et Alabama Shakes. Si Adele mène dans les mentions, la compétition sera serrée pour le trophée de l'artiste féminine de l'année, pour lequel sont aussi nommées Florence + the Machine, Jess Glynne, Laura Marling et Amy Winehouse, choisie à titre posthume pour la trame sonore du documentaire Amy. Le trophée de l'artiste masculin ira soit à Aphex Twin, Calvin Harris, James Bay, Jamie xx ou Mark Ronson. Quant au groupe de l'année, Blur, Coldplay, Foals, One Direction et Years&Years croiseront les doigts. ASSOCIATED PRESS

Advertisement for Trait d'union featuring a QR code, phone number 1-900-789-8032, and a large 'ANNONCEZ-VOUS' headline with a 450-776-1555 number.

VOUS DESIREZ PLUS D'INFORMATIONS: Questions générales? Fonctionnement? Abonnement express? Conseils? Contactez-nous au 1-855-529-3479. Ouvert 7 jours sur 7 / 24 heures sur 24.

FEMME CHERCHE HOMME
LE CALME, UNE VALEUR DE DIGNITÉ, femme de St-Césaire, 49 ans, 5'4", 130 lb, cheveux noirs, yeux bleus, est fumeuse, a un fils (14 ans), un emploi et 2 chiens, désire un Homme, de taille et poids proportionnel, de la même région, avec qui poursuivre une relation à long terme. 391682

VOYAGEUSE ADEPTE DE NATURE, 64 ans, demeure à Granby, aime activités en nature, lecture, pêche, voyages, animaux et sorties au resto, veut H 50-60 ans. 389799
SI TOI AUSSI, TU VEUX PASSER DU BON TEMPS! Femme de 54 ans, désire H, simple, aimant campagne, animaux, promenades au bord de l'eau, bon souper en tête-à-tête ou petites soirées collés-collés devant bon film. 389841

HOMME CHERCHE FEMME
IL FAUT AVOIR DE LA PATIENCE POUR AIMER, Eric, jeune homme de Granby, 28 ans, 180 lb, est non-fumeur, sans enfant et respectueux, aime la nature, désire rencontrer une Femme, étant non-fumeur, respectueuse elle aussi, sachant qu'elle s'en va et aimant la campagne. 361960

HOMME CHERCHE HOMME
MICHEL EST NOUVELLEMENT RETRAITÉ, Waterloo, 57", 180 lb, veut bon compagnon dans 60aine, de même gabarit, assez poilu et propre, avec qui partager activités telles que patin, marche ou ski. 351327

HOMME CHERCHE HOMME
MICHEL EST NOUVELLEMENT RETRAITÉ, Waterloo, 57", 180 lb, veut bon compagnon dans 60aine, de même gabarit, assez poilu et propre, avec qui partager activités telles que patin, marche ou ski. 351327

HOMME CHERCHE HOMME
MICHEL EST NOUVELLEMENT RETRAITÉ, Waterloo, 57", 180 lb, veut bon compagnon dans 60aine, de même gabarit, assez poilu et propre, avec qui partager activités telles que patin, marche ou ski. 351327

FEMME CHERCHE HOMME
LE CALME, UNE VALEUR DE DIGNITÉ, femme de St-Césaire, 49 ans, 5'4", 130 lb, cheveux noirs, yeux bleus, est fumeuse, a un fils (14 ans), un emploi et 2 chiens, désire un Homme, de taille et poids proportionnel, de la même région, avec qui poursuivre une relation à long terme. 391682

VOYAGEUSE ADEPTE DE NATURE, 64 ans, demeure à Granby, aime activités en nature, lecture, pêche, voyages, animaux et sorties au resto, veut H 50-60 ans. 389799
SI TOI AUSSI, TU VEUX PASSER DU BON TEMPS! Femme de 54 ans, désire H, simple, aimant campagne, animaux, promenades au bord de l'eau, bon souper en tête-à-tête ou petites soirées collés-collés devant bon film. 389841

HOMME CHERCHE FEMME
IL FAUT AVOIR DE LA PATIENCE POUR AIMER, Eric, jeune homme de Granby, 28 ans, 180 lb, est non-fumeur, sans enfant et respectueux, aime la nature, désire rencontrer une Femme, étant non-fumeur, respectueuse elle aussi, sachant qu'elle s'en va et aimant la campagne. 361960

HOMME CHERCHE HOMME
MICHEL EST NOUVELLEMENT RETRAITÉ, Waterloo, 57", 180 lb, veut bon compagnon dans 60aine, de même gabarit, assez poilu et propre, avec qui partager activités telles que patin, marche ou ski. 351327

HOMME CHERCHE HOMME
MICHEL EST NOUVELLEMENT RETRAITÉ, Waterloo, 57", 180 lb, veut bon compagnon dans 60aine, de même gabarit, assez poilu et propre, avec qui partager activités telles que patin, marche ou ski. 351327

HOMME CHERCHE HOMME
MICHEL EST NOUVELLEMENT RETRAITÉ, Waterloo, 57", 180 lb, veut bon compagnon dans 60aine, de même gabarit, assez poilu et propre, avec qui partager activités telles que patin, marche ou ski. 351327

Advertisement for 'Commencez l'année en beauté' offering a 5-minute, 10-minute, or 20-minute free trial for a subscription service.

FEMME CHERCHE HOMME
LE CALME, UNE VALEUR DE DIGNITÉ, femme de St-Césaire, 49 ans, 5'4", 130 lb, cheveux noirs, yeux bleus, est fumeuse, a un fils (14 ans), un emploi et 2 chiens, désire un Homme, de taille et poids proportionnel, de la même région, avec qui poursuivre une relation à long terme. 391682

VOYAGEUSE ADEPTE DE NATURE, 64 ans, demeure à Granby, aime activités en nature, lecture, pêche, voyages, animaux et sorties au resto, veut H 50-60 ans. 389799
SI TOI AUSSI, TU VEUX PASSER DU BON TEMPS! Femme de 54 ans, désire H, simple, aimant campagne, animaux, promenades au bord de l'eau, bon souper en tête-à-tête ou petites soirées collés-collés devant bon film. 389841

HOMME CHERCHE FEMME
IL FAUT AVOIR DE LA PATIENCE POUR AIMER, Eric, jeune homme de Granby, 28 ans, 180 lb, est non-fumeur, sans enfant et respectueux, aime la nature, désire rencontrer une Femme, étant non-fumeur, respectueuse elle aussi, sachant qu'elle s'en va et aimant la campagne. 361960

HOMME CHERCHE HOMME
MICHEL EST NOUVELLEMENT RETRAITÉ, Waterloo, 57", 180 lb, veut bon compagnon dans 60aine, de même gabarit, assez poilu et propre, avec qui partager activités telles que patin, marche ou ski. 351327

HOMME CHERCHE HOMME
MICHEL EST NOUVELLEMENT RETRAITÉ, Waterloo, 57", 180 lb, veut bon compagnon dans 60aine, de même gabarit, assez poilu et propre, avec qui partager activités telles que patin, marche ou ski. 351327

HOMME CHERCHE HOMME
MICHEL EST NOUVELLEMENT RETRAITÉ, Waterloo, 57", 180 lb, veut bon compagnon dans 60aine, de même gabarit, assez poilu et propre, avec qui partager activités telles que patin, marche ou ski. 351327

CETTE SEMAINE! CHEZ KIA GRANBY ET COWANSVILLE



500\$ EN BONI DU SALON DE L'AUTO SUR RIO5, FORTE ET SORENTO



RIO 5 PORTES 2016

Meilleure de sa catégorie
L'ANNUEL DE L'AUTOMOBILE 2016 | La plus spacieuse
des petites voitures

NE LAISSEZ PAS PASSER CETTE CHANCE UNIQUE!

139\$ /MOIS | **0\$** D'ACOMPTE
EN LOCATION 60 MOIS

INCLUANT **1 500\$** DE RABAIS

+ 500\$ DE BONI
DU SALON DE L'AUTO



Meilleure de sa catégorie
SORENTO 2016



TRACTION INTÉGRALE INCLUSE

AUTOMATIQUE • SIÈGES CHAUFFANTS
BLUETOOTH • RÉTROVISEURS CHAUFFANTS



25 995\$

INCLUANT **3 000\$** DE RABAIS

+ 500\$ DE BONI
DU SALON DE L'AUTO

WOW! PROFITEZ ENCORE PLUS DE L'HIVER!

SPORTAGE 2016

23 495\$

INCLUANT **4 000\$** DE RABAIS



FORTE 2016

Meilleure de sa catégorie
L'ANNUEL DE L'AUTOMOBILE 2016 | La compacte
qui vous en offre plus
pour beaucoup moins



À NE PAS MANQUER!

139\$ /MOIS | **0\$** D'ACOMPTE
EN LOCATION 60 MOIS

INCLUANT **1 300\$** DE RABAIS

+ 500\$ DE BONI
DU SALON DE L'AUTO



TRACTION INTÉGRALE INCLUSE
AUTOMATIQUE • SIÈGES CHAUFFANTS • BLUETOOTH

**IMBATTABLE
POUR UN VUS 2016
TRACTION
INTÉGRALE!**



Le pouvoir de surprendre



KIAGRANBY.com
1348, rue Principale • 450 777-0332

KIACOWANSVILLE.com
403, rue de la Rivière • 450 263-6000

Sorento LX AT AWD 2016/ Sportage LX AT AWD 2016 = prix de vente de 25995\$/23495\$ incluant rabais de 3500\$/4000\$ applicable en achat comptant ou financé à taux réguliers des banques. Rio5 LX 2016/Forte LX 2016 = 139\$/139\$ par semaine pendant 60 mois avec 0\$/0\$ comptant initial, incluant rabais de 2000\$/1800\$. Limite de 16 000km/année, 0,12\$ du km excédentaire. Rabais de 500\$ du Salon de l'Auto est applicable seulement sur Rio5 2016, Forte 2016 et Sorento 2016. Taxes en sus. Sujet à l'approbation de crédit. Modèle illustré à titre indicatif seulement. Quantité limitée. Offres sujettes à changement sans préavis. Frais de transport et préparation inclus.